

Traducción directa del Ruso C-2**Código: 22486****Curso: 2005-2006****E-mail: natalia.novosilzov@uab.es****Semestre: 2****Créditos:4****Horario: Lunes 9:30-11:30****Prof. Natalia Novosilzov****Despacho: 1012****Teléfono: 93 581 2468**

Objetivos: Seguir en progresión la práctica de la traducción del ruso con textos más largos y reforzar el estudio de la lengua rusa.

Contenido: Textos auténticos de la prensa y revistas rusas de tipo informativo que tratan temas de la política, la economía y la sociedad. Recopilación de vocabulario de uso más frecuente.

Metodología: Preparación de las traducciones en casa y revisión en clase. Traducciones a la vista como práctica y traducción escrita de textos más largos y de estructuras mas complejas.

Exámenes: Tests cortos durante el semestre para verificar la progresión y el aprovechamiento. Examen final que consta de dos partes: una para traducción sin diccionario y otra con diccionario.

Evaluación: Nota de clase, nota de los tests y examen final.